

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 4 3 8 2 7 1 6 2 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 143 827 162 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges		
		年 (Year) 2021	月 (Month) 12	日 (Date) 10	時 (hour)	分 (Minute)				
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight				g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)
		To (Addressee) Name & Address								
		Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1)								
		Country KOREA								
		Postal Code 21970								
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4797-7699 FAX 010-4797-7699			
Health food				6		USD32.88	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象（20万円超）の確認		
ご署名 Signature of the sender Posconetworks				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 3 8 2 7 1 6 2 | P *

item number

EN 143 827 162 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)					
		To (Addressee) Name & Address Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1) Postal Code 21970			Postal Code 135-0064 JAPAN							
TEL +82-70-8028-0952					FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD32.88	TEL 010-4797-7699			
								FAX 010-4797-7699				
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.			
									☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
									☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
									☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
									日本円換算合計 (円)		3288 Yen	
									Total Value			
No commercial value for customs purpose only.				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item will be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物								

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 10
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN143827162JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1) 21970, KOREA TEL 010-4797-7699 FAX 010-4797-7699	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 48	USD 32. 88
総合計 (Total)			6		USD 32. 88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 143 827 162 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 10		損害要償額			郵便料金 諸料金		
		総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid				
To (Addressee) Name & Address Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1)				Postal Code 21970					
				Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4797-7699
						6		USD32.88	FAX 010-4797-7699
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 3288 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number): EN 143 827 162 JP

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		FAX H Sコード		内容品詳欄 health food		正味重量 6		個数 6		原産国 中国		価格 USD2.88		損害賠償額 (円) 商品見本 ☐ 贈物 ☒ 販売品 ☐ 返品 ☐ その他 ☐ 書籍		郵送料金 (円) 送料金 (円) 日本円換算額合計 (円)		3288		7699		10年保存 受付局控	
Yoon Eun-young Yoon Eun-young #904, 109-dong, 20 Bongjaesan-ro, Yeonsu-gu, Incheon (Dongchun-dong, Yeonsu Seohae Granble Complex 1)		21970 Postal Code		KOREA Country		4797-7699 TEL		4797-7699 FAX		4797-7699 TEL		4797-7699 FAX		4797-7699 TEL		4797-7699 FAX		4797-7699 TEL		4797-7699 FAX					